



Catálogo General

General Catalogue. *Catalogue General*
2020/2021





Catálogo General 2020/2021
General Catalogue. *Catalogue General*



1 Cocinas de leña

Wood-burning kitchen stoves

Cuisinières à bois

Rústica	10
Lis	12
Clásica	14
Etna	16
Vulcano	18
Century	20

DATOS TÉCNICOS. TECHNICAL DATA. DONNÉES TECHNIQUES .. 22

2 Estufas de leña

Wood-burning stoves

Poêle à bois

Sagra	28
Calpe	30
Atlantic 600	33
Atlantic 610	34
Atlantic 610R	35
Altea	36
Levante	38
León	39
Bidart	40
Biarritz	42
Tarbes	44
Platinum 800	46
Verona New	49

DATOS TÉCNICOS. TECHNICAL DATA. DONNÉES TECHNIQUES .. 52

3 Estufas de pellet

Pellet stoves

Poêle à granules

Durban	58
Iron	59
Ibiza	60

DATOS TÉCNICOS. TECHNICAL DATA. DONNÉES TECHNIQUES .. 61

4 Chimeneas metálicas

Steel fireplaces

Cheminees Métallique

CM 300	64
--------------	----

DATOS TÉCNICOS. TECHNICAL DATA. DONNÉES TECHNIQUES .. 66

5 Chimeneas e insertables

Wood inserts

Inserts

RE 700	70
Sara	71
IN 700	72
Aroa	73
Midi 700	74
IF 800	76
IV 800	78
K2 800	80
Abodi	82
Silver Plus	83
Adour	86
Adour CL New	88
Gold Plus	92
Nickel	94

DATOS TÉCNICOS. TECHNICAL DATA. DONNÉES TECHNIQUES .. 96

6 Monobloques

Wood inserts

Foyers

Inca	104
Itaca	106

DATOS TÉCNICOS. TECHNICAL DATA. DONNÉES TECHNIQUES 108

7 Calefactoras

Wood boiler fireplaces

Hydro

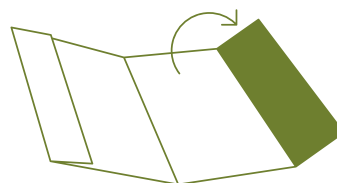
Sarria	114
Otazu	115
Sara	116
Segura	118
Inca 100 Basic	120
Itaca	122

DATOS TÉCNICOS. TECHNICAL DATA. DONNÉES TECHNIQUES .. 126

Descripción iconos

Icons description

Description de l'icône





Dulces sueños Sweet Dreams Douceude Vivre

LACUNZA te asegura el confort y la sostenibilidad medioambiental, gracias a las **máximas calificaciones de Eficiencia Energética**.

LACUNZA guarantees your confort and environmental sustainability, meeting the very highest Energy Efficiency classifications.

LACUNZA assure votre confort dans un soucis environnementale, en obtenant les meilleures notes d'Efficacité énergétique.

A

A+



A partir del año 2022, la Unión Europea solo aceptará estufas, cocinas y chimeneas que cumplan la nueva normativa ECODESIGN 2022, mucho más exigente en cuanto a eficiencia energética y con más ventajas para el usuario como son:

- Menor consumo de leña
- Mayor autonomía de las cargas de leña
- Mayor control de la combustión
- Menor contaminación

Podrás encontrar estos productos en este catálogo etiquetados con su sello ECODESIGN 2022.

From the year 2022, the European Union will only accept stoves, kitchens and fireplaces that comply with the new ECODESIGN 2022 regulations, much more demanding in terms of energy efficiency and with more advantages for the user such as:

- Less consume
- Longer duration of the loads
- Best control of combustion
- Less pollution

You can find these products in this catalog labeled with their ECODESIGN 2022 stamp.

À partir de 2022, l'Union européenne n'acceptera plus que les poêles, cuisines et cheminées conformes à la nouvelle réglementation ECODESIGN 2022, beaucoup plus exigeante en termes d'efficacité énergétique et offrant de nombreux avantages pour l'utilisateur, tels que :

- Plus faible consommation
- Plus longue durée des chargements
- Meilleur contrôle de la combustion
- Moindre pollution

Vous trouverez ces produits dans ce catalogue étiqueté avec votre tampon ECODESIGN 2022.

1

Cocinas de leña

Wood-burning kitchen stoves

Cuisinières à bois





Rústica

Cocina de obra

Fireplace and structure
to be built with firebricks.

*Cheminée et structure à construire
avec des briques réfractaires*



Rústica 7 900 x 760 x 500 mm

Rústica 8 1000 x 760 x 550 mm

Rústica 9 1100 x 760 x 550 mm

* **Opción calefactora con paila E.** Boiler option
with E boiler tank. *Option de chauffage avec
bouilleur E*



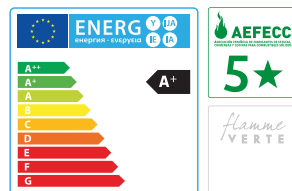


Lis



Opción obra. Optionally fireplace and structure to be built with firebricks.
Option cheminée et structure à construire avec des briques réfractaires





Lis 5T	6,5-11 kW	9 kW	77 %	80 m²	200 m³	0,29 %	40 cm	750 x 850 x 550 mm
Lis 7T *	7-13 kW	10 kW	77 %	89 m²	222 m³	0,28 %	40 cm	900 x 850 x 550 mm
Lis 8T *	7,5-14,5 kW	11 kW	77 %	98 m²	244 m³	0,27 %	40 cm	1000 x 850 x 550 mm

* Opción calefactora con paila E3. Boiler option with E3 boiler tank. *Option de chauffage avec bouilleur E3*



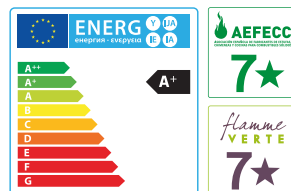
Clásica



Opción obra. Optionally fireplace and structure to be built with firebricks.
Option cheminée et structure à construire avec des briques réfractaires



ECODESIGN
2022



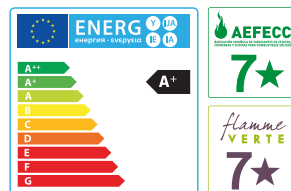
Clásica 5T	6,5-11 kW	9 kW	78 %	80 m ²	200 m ³	0,04 %	40 cm	750 x 850 x 550 mm
Clásica 7T *	7-13 kW	10 kW	76 %	89 m ²	222 m ³	0,08 %	40 cm	900 x 850 x 550 mm
Clásica 8T *	7,5-14,5 kW	12,5 kW	75 %	111 m ²	278 m ³	0,11 %	40 cm	1000 x 850 x 550 mm

* Opción calefactora con paila E y E3. Boiler option with E and E3 boiler tank. *Option de chauffage avec bouilleur E et E3*



Etna





Etna 5T 5,5-10,5 kW 8 kW 81,5 % 71 m² 178 m³ 0,10 % 50 cm 750 x 850 x 600 mm

Etna 7T * 6,5-11,5 kW 9 kW 77 % 80 m² 200 m³ 0,10 % 50 cm 900 x 850 x 600 mm

* Opción calefactora con paila E3. Boiler option with E3 boiler tank. *Option de chauffage avec bouilleur E3*



Vulcano





Vulcano 4T*

6-11 kW 8,5 kW 76 % 76 m² 189 m³ 0,20 % 40 cm 360 x 860/900 x 600 mm

Vulcano 5T

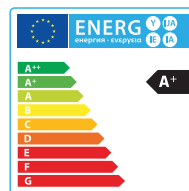
6,5-12,5 kW 9,5 kW 79 % 84 m² 211 m³ 0,10 % 50 cm 800 x 860/900 x 600 mm

Vulcano 7T*

7-13 kW 10 kW 81 % 89 m² 222 m³ 0,10 % 50 cm 900 x 860/900 x 600 mm

Vulcano 8T

8-15 kW 11,5 kW 83 % 102 m² 256 m³ 0,20 % 50 cm 1010 x 860/900 x 600 mm



* Opción calefactora con paila E3 y E5 para Vulcano 7T. Boiler option with E3 boiler tank and E5 for Vulcano 7T. *Option de chauffage avec bouilleur E3 et E5 pour Vulcano 7T*



Century

Electrodoméstico.

Home appliance.

Appareil ménager

Century eléctrica

Century gas



Century 600 x 600 x 900 mm

* Horno eléctrico. Electric oven. Four électrique.







Modelo Model Modèle	Lis 5T	Lis 7T	Lis 7T Calefactora E3	Lis 8T	Lis 8T Calefactora E3	Clásica 5T	Clásica 7T
Ecodesign 2022							•
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A	A	A ⁺	A	A ⁺	A	A
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	6,5-11,5 kW	7-13 kW	12,5-23,5 kW	7,5-14,5 kW	14-26 kW	6,5-11,5 kW	7-13 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	77 %	77 %	80 %	77 %	82 %	78 %	76 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	9 kW	10 kW	18 kW	11 kW	20 kW	9 kW	10 kW
Potencia Agua Nominal water heat output Puissance a l'eau	-	-	14 kW	-	15,5 kW	-	-
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,29 %	0,28 %	0,19 %	0,27 %	0,18 %	0,04 %	0,08 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Peso Weight Poids	184 kg	199 kg	224 kg	214 kg	239 kg	180 kg	220 kg
Leños Firewood Bûches	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	200 m³	222 m³	400 m³	244 m³	444 m³	200 m³	222 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	80 m²	89 m²	160 m²	98 m²	178 m²	80 m²	89 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm							
Totales External Totaux	750 x 850 x 550	900 x 850 x 550	900 x 850 x 550	1000 x 850 x 550	1000 x 850 x 550	750 x 850 x 550	900 x 850 x 550
Hogar Firebox Foyer	220 x 270 x 420	240 x 300 x 400	235 x 350 x 425	240 x 300 x 400	235 x 350 x 425	220 x 270 x 420	270 x 340 x 470
Horno Horno Horno	280 x 420 x 430	370 x 420 x 420	370 x 420 x 420	420 x 400 x 420	420 x 400 x 420	370 x 420 x 420	420 x 400 x 420
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control							
Double Combustion							
Silence Mode							
Extra Clean Glass						•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean	•	•	•	•	•	•	•
Eolo System							
External Air Inlet							
Flow Driving							



Modelo Model Modèle	Clásica 7T Calefactora E	Clásica 7T Calefactora E3	Clásica 8T	Clásica 8T Calefactora E	Clásica 8T Calefactora E3	Etna 5T	Etna 7T
Ecodesign 2022						•	•
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A ⁺	A	A	A ⁺	A	A ⁺	A
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	10-19 kW	12,5-23,5 kW	9-16,5 kW	10-19 kW	14-26 kW	5,5-10,5 kW	6,5-11,5 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	80 %	70 %	75 %	80 %	72 %	81,5 %	77 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	14,5 kW	18 kW	12,5 kW	14,5 kW	20 kW	8 kW	9 kW
Potencia Agua Nominal water heat output Puissance a l'eau	9,5 kW	12 kW	-	9,5 kW	13 kW	-	-
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,19 %	0,63 %	0,11 %	0,19 %	0,83 %	0,10 %	0,10 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Peso Weight Poids	240 kg	245 kg	278 kg	260 kg	265 kg	235 kg	250 kg
Leños Firewood Bûches	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	50 cm	50 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	322 m³	400 m³	278 m³	322 m³	444 m³	178 m³	200 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	129 m²	160 m²	111 m²	129 m²	178 m²	71 m²	80 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm							
Totales External Totaux	900 x 850 x 550	900 x 850 x 550	1000 x 850 x 550	1000 x 850 x 550	1000 x 850 x 550	750x850/900x600	900x850/900x600
Hogar Firebox Foyer	235 x 350 x 425	235 x 350 x 425	278 x 340 x 470	235 x 350 x 425	235 x 425 x 350	270 x 275 x 520	270 x 275 x 520
Horno Horno Horno	420 x 400 x 420	420 x 400 x 420	500 x 400 x 420	500 x 400 x 420	500 x 400 x 420	295 x 390 x 400	432 x 390 x 380
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control							
Double Combustion						•	•
Silence Mode							
Extra Clean Glass						•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•		•
Easy To Clean	•	•	•	•	•	•	•
Eolo System							
External Air Inlet							
Flow Driving							



Modelo Model Modèle	Etna 7T Calefactora E3	Vulcano 4T	Vulcano 4T Calefactora E	Vulcano 5T	Vulcano 7T	Vulcano 7T Calefactora E3	Vulcano 7T Calefactora E5
Ecodesign 2022							
Certi. energética Energy certification <i>Cert.énergétique</i>	A	A	A⁺	A	A⁺	A	A⁺
Rango de potencia Heat output range <i>Range de puissance</i>	11-21 kW	6-11 kW	8-15 kW	6,5-12,5 kW	7-13 kW	12,5-23 kW	21,5-40,5 kW
Rendimiento Efficiency <i>Rendement</i>	74 %	76 %	80 %	79 %	81 %	77 %	83 %
Potencia CE Nominal heat output <i>Puissance nominale</i>	16 kW	8,5 kW	11,5 kW	9,5 kW	10 kW	17,5 kW	31 kW
Potencia Agua Nominal water heat output <i>Puissance a l'eau</i>	13,5 kW	-	8,5 kW	-	-	14 kW	19 kW
Emisiones CO Emissions CO <i>Émissions CO</i>	0,46 %	0,20 %	0,19 %	0,10 %	0,10 %	0,17 %	0,40 %
Salida de humos Flue socket <i>Sortie de fumée</i>	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Peso Weight <i>Poids</i>	260 kg	167 kg	180 kg	275 kg	305 kg	308 kg	408 kg
Leños Firewood <i>Bûches</i>	50 cm	40 cm	40 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
Vol. calefactable Heating volume <i>Volumen chauffable</i>	356 m ³	189 m ³	256 m ³	211 m ³	222 m ³	389 m ³	689 m ³
Área calefactable Heating area <i>Zone chauffée</i>	142 m ²	76 m ²	102 m ²	84 m ²	89 m ²	156 m ²	276 m ²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm							
Totales External <i>Totaux</i>	900 x 850/900 x 600	360 x 860/900 x 600	360 x 860/900 x 600	800 x 860/900 x 600	900 x 860/900 x 600	900 x 860/900 x 600	900 x 860/900 x 600
Hogar Firebox <i>Foyer</i>	260 x 425 x 500	235 x 280 x 400	235 x 280 x 400	215 x 330 x 515	297 x 330 x 515	285 x 300 x 480	290 x 455 x 480
Horno Horno <i>Horno</i>	432 x 390 x 380	-	-	370 x 420 x 420	420 x 400 x 420	370 x 420 x 420	370 x 420 x 420
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control							
Double Combustion							
Silence Mode							
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean	•	•	•	•	•	•	•
Eolo System							
External Air Inlet							
Flow Driving							



Modelo Model Modèle	Vulcano 8T	Century Eléctrica	Century Gas
Ecodesign 2022			
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A ⁺	-	-
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	8-15 kW	-	-
Rendimiento Efficiency Rendement	83 %	-	-
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	11,5 kW	-	-
Potencia Agua Nominal water heat output Puissance a l'eau	-	-	-
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,20 %	-	-
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 150 mm	-	-
Peso Weight Poids	325 kg	-	-
Leños Firewood Buches	50 cm	-	-
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	256 m³	-	-
Área calefactable Heating area Zone chauffée	102 m²	-	-
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm			
Totales External Totaux	1010 x 860/900 x 600	600 x 900 x 600	600 x 900 x 600
Hogar Firebox Foyer	297 x 330 x 515	-	-
Horno Horno Horno	500 x 400 x 420	-	-
Perfect Combustion	•		
Easy Fire Control			
Double Combustion			
Silence Mode			
Extra Clean Glass	•		
Cleaning Access	•		
Easy To Clean	•		
Eolo System			
External Air Inlet			
Flow Driving			



2 | Estufas de leña

Wood-burning stoves
Poêles à bois





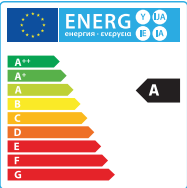
Sagra

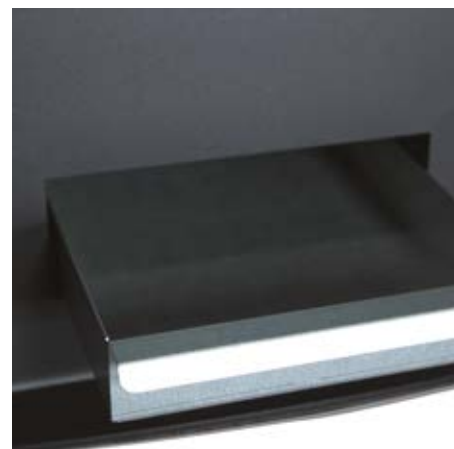


Sagra CP Sagra CH

	9-16,5 kW	9-16,5 kW
	12,5 kW	12,5 kW
	70,5 %	70,5 %
	111 m²	111 m²
	278 m³	278 m³
	0,35 %	0,35 %
	50 cm	50 cm

CP: Calienta platos. Dish heater. Plaque chauffée
CH: Con horno. With oven. Avec four





Calpe



 **8,5-15,5 kW**

 **12 kW**

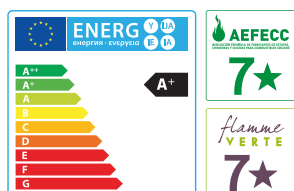
%[†] **85 %**

 **107 m²**

 **267 m³**

CO **0,04 %**

 **50 cm**



**ECODESIGN
2022**





Atlantic 600



8,5-15,5 kW 12 kW 85 % 107 m² 267 m³ 0,04 % 50 cm



ECODESIGN
2022



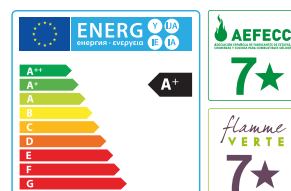
Atlantic 601



Atlantic 603



Atlantic 604



Atlantic 610



8,5-15,5 kW 12 kW 78 % 107 m² 267 m³ 0,07 % 50 cm



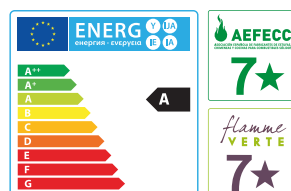
Atlantic 611



Atlantic 613



Atlantic 614



Atlantic 610R



7-13 kW 10 kW 75 % 89 m² 222 m³ 0,10 % 50 cm



 **ÉCODESIGN
2022**



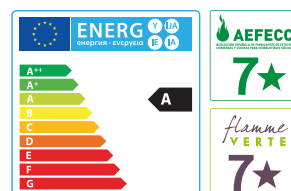
Atlantic 611R



Atlantic 613R



Atlantic 614R



Altea



 **8,5-15,5 kW**

 **12 kW**

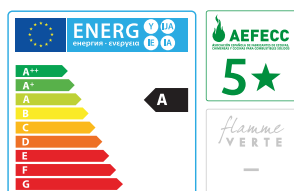
%[†] **79 %**

 **107 m²**

 **267 m³**

CO **0,10 %**

 **50 cm**

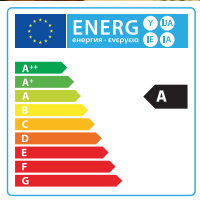




Levante



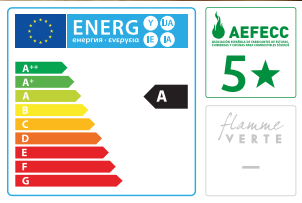
7,5-14 kW 11 kW 74 % 98 m² 244 m³ 0,27 % 50 cm



León



14,5-26,5 kW 20,5 kW 78 % 182 m² 456 m³ 0,20 % 70 cm



Bidart



 6,5-11,5 kW

 9 kW

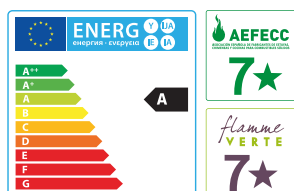
%[†] 77 %

 80 m²

 200 m³

CO 0,08 %

 50 cm





 **ECODESIGN**
2022



Biarritz



 **6,5-11,5 kW**

 **9 kW**

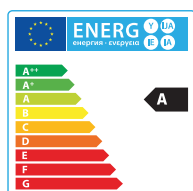
%[†] **77 %**

 **80 m²**

 **200 m³**

CO **0,08 %**

 **50 cm**



 **ECODESIGN
2022**



Tarbes



 **6,5-11,5 kW**

 **9 kW**

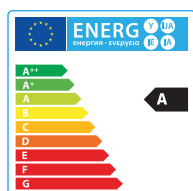
%[†] **78 %**

 **80 m²**

 **200 m³**

CO **0,03 %**

 **50 cm**



 **ECODESIGN
2022**



Platinum 800



9-16 kW



12,5 kW



75 %



80 m²



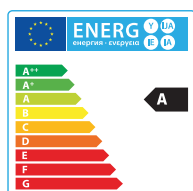
278 m³



0,09 %



65 cm



ECODESIGN
2022



Platinum 800





VERONA

Estufa panorámica de doble cristal concebida como un aparato compacto de líneas depuradas. Diseñada para ofrecer la mejor transparencia en el ambiente, atravesando este con una óptima combustión. Una gran estufa.



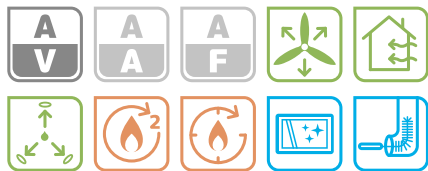
Javier Borrega
Departamento técnico

+ Info: p. 50



NEW

Verona 1000



ECODESIGN
2022



NEW

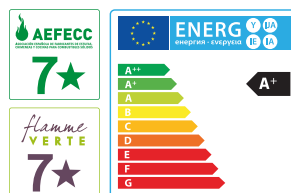


Verona 1000 11-21 kW 16 kW 75 % 142 m² 356 m³ 0,12 % 90 cm

Verona 1001 11-21 kW 16 kW 75 % 142 m² 356 m³ 0,15 % 90 cm

Verona 1003 11-21 kW 16 kW 75 % 142 m² 356 m³ 0,12 % 90 cm

* En proceso de certificación. In certification process. En cours de certification.



Verona 1000



Verona 1001



Verona 1003



Modelo Model Modèle	Sagra CP	Sagra CH	Calpe	Atlantic 601	Atlantic 603	Atlantic 604
Ecodesign 2022			•	•	•	•
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A	A	A+	A+	A+	A+
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	9-16 kW	9-16 kW	8,5-15,5 kW	8,5-15,5 kW	8,5-15,5 kW	8,5-15,5 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	70,5 %	70,5 %	85 %	85 %	85 %	85 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	12,5 kW	12,5 kW	12 kW	12 kW	12 kW	12 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,35 %	0,35 %	0,04 %	0,04 %	0,04 %	0,04 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 120 mm	Ø 120 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Peso Weight Poids	70 kg	76 kg	90 kg	90 kg	90 kg	90 kg
Leños Firewood Bûches	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	278 m³	278 m³	267 m³	267 m³	267 m³	267 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	111 m²	111 m²	107 m²	107 m²	107 m²	107 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm						
Totales External Totaux	538 x 700 x 375	538 x 850 x 375	600 x 850 x 400	600 x 850 x 400	600 x 850 x 400	600 x 850 x 400
Hogar Firebox Foyer	520 x 250 x 360	520 x 250 x 360	530 x 220 x 280	530 x 220 x 280	530 x 220 x 280	530 x 220 x 280
Horno Oven Four	-	520 x 230 x 325	-	-	-	-
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control						
Double Combustion				•	•	•
Silence Mode						
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean						
Eolo System						
External Air Inlet						
Flow Driving						
Low consumption						
Referencia Reference Référence	302870100000	302870100000	302820000000	302621000000	302641000000	302651000000



Modelo Model Modèle	Atlantic 611	Atlantic 613	Atlantic 614	Atlantic 611R	Atlantic 613R	Atlantic 614R
Ecodesign 2022				•	•	•
Certi. energética Energy certification Cert. énergétique	A	A	A	A	A	A
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	8,5-15,5 kW	8,5-15,5 kW	8,5-15,5 kW	7-13 kW	7-13 kW	7-13 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	78 %	78 %	78 %	75 %	75 %	75 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	12 kW	12 kW	12 kW	10 kW	10 kW	10 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,07 %	0,07 %	0,07 %	0,10 %	0,10 %	0,10 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Peso Weight Poids	103 kg	103 kg	103 kg	106 kg	106 kg	106 kg
Leños Firewood Bûches	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	267 m³	267 m³	267 m³	222 m³	222 m³	222 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	107 m²	107 m²	107 m²	89 m²	89 m²	89 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm						
Totales External Totaux	600 x 1100 x 400	600 x 1100 x 400	600 x 1100 x 400	600 x 1100 x 485	600 x 1100 x 485	600 x 1100 x 485
Hogar Firebox Foyer	530 x 470 x 280	530 x 470 x 280	530 x 470 x 280	530 x 470 x 280	530 x 470 x 280	530 x 470 x 280
Horno Oven Four	-	-	-	-	-	-
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control						
Double Combustion						
Silence Mode						
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean						
Eolo System						
External Air Inlet						
Flow Driving						
Low consumption						
Referencia Reference Référence	302671000000	302691000000	302701000000	302670010000	302690010000	302700010000



Modelo Model Modèle	Altea	Levante	Bidart	Biarritz	Tarbes	León	Platinum 800
Ecodesign 2022			•	•	•		•
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A	A	A	A	A	A	A
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	8,5-15,5 kW	7,5-14 kW	6,5-11,5 kW	6,5-11,5 kW	6,5-11,5 kW	14,5-26,5 kW	9-16 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	79 %	74 %	77 %	77 %	78 %	78 %	75 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	12 kW	11 kW	9 kW	9 kW	9 kW	20,5 kW	12,5 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,10 %	0,27 %	0,08 %	0,08 %	0,03 %	0,20 %	0,09 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm
Peso Weight Poids	126 kg	115 kg	120 kg	120 kg	145 kg	260 kg	135 kg
Leños Firewood Bûches	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	70 cm	65 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	267 m³	244 m³	200 m³	200 m³	200 m³	456 m³	278 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	107 m²	98 m²	80 m²	80 m²	80 m²	182 m²	111 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm							
Totales External Totaux	600 x 1100 x 400	716 x 710 x 591	635 x 765 x 395	635 x 765 x 395	700 x 850 x 400	1056 x 879 x 514	900 x 1080 x 477
Hogar Firebox Foyer	530 x 220 x 280	520 x 300 x 270	550 x 230 x 230	550 x 230 x 230	540 x 280 x 210	740 x 430 x 373	695 x 203 x 357
Horno Oven Four	443 x 253 x 355	-	-	-	-	-	-
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control					•		
Double Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Silence Mode							
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean							
Eolo System							
External Air Inlet					•		•
Flow Driving							
Low consumption					•		
Referencia Reference Référence	302831000000	302050000000	302900000000	302910000000	302890000000	302230000000	302850000000



Modelo Model Modèle	Platinum 800	Verona 1000	Verona 1001	Verona 1003
Ecodesign 2022	•	•	•	•
Certi. energética Energy certification Cert.énérgetique	A	A+	A+	A+
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	9-16 kW	11-21 kW	11-21 kW	11-21 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	75 %	75 %	75 %	75 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	12,5 kW	16 kW	16 kW	16 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,09 %	0,12 %	0,15 %	0,12 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm
Peso Weight Poids	135 kg	140 kg	166 kg	180 kg
Leños Firewood Bûches	65 cm	90 cm	90 cm	90 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	278 m³	356 m³	356 m³	356 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	111 m²	142 m²	142 m²	142 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm				
Totales External Totaux	900 x 1080 x 477	1000 x 520 x 510	1000 x 970 x 510	1000 x 970 x 510
Hogar Firebox Foyer	695 x 203 x 357	914 x 310 x 430	914 x 310 x 430	914 x 310 x 430
Horno Oven Four	-	-	-	-
Perfect Combustion	•	•	•	•
Easy Fire Control	•	•	•	•
Double Combustion				
Silence Mode				
Extra Clean Glass	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•
Easy To Clean				
Eolo System				
External Air Inlet	•	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)
Flow Driving				
Low consumption				
Referencia Reference Référence	302850000000	3000001336075	3000001336952	3000001336969

3 | Estufas de pellet

Pellet stoves

Poêles á granules





Durban



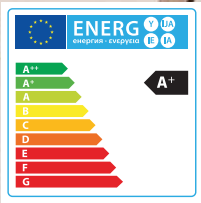
			% [†]			CO
Durban 7	3,1-7,3 kW	7 kW	90,4 %	62 m²	156 m³	0,02 %
Durban 9	2,5-9 kW	9 kW	91 %	80 m²	200 m³	0,01 %



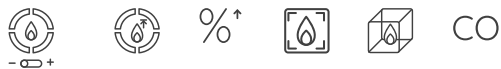
Iron



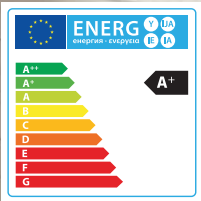
Iron 6	2,5-6,5 kW	6 kW	87 %	53 m²	133 m³	0,01 %
Iron 9	2,2-9,3 kW	9 kW	87 %	80 m²	200 m³	0,01 %



Ibiza



Ibiza 6	2,5-6,5 kW	6 kW	87 %	53 m²	133 m³	0,01 %
Ibiza 9	2,2-9,3 kW	9 kW	87 %	80 m²	200 m³	0,01 %





Modelo Model Modèle	Durban 7 kW	Durban 9 kW	Iron 6 kW	Iron 9 kW	Ibiza 6 kW	Ibiza 9 kW
Ecodesign 2022						
Certi. energética Energy certification <i>Cert.énergétique</i>	A⁺	A⁺	A⁺	A⁺	A⁺	A⁺
Rango de potencia Heat output range <i>Range de puissance</i>	3,1-7,3 kW	2,5-9 kW	2,2-6,5 kW	2,2-9,3 kW	2,2-6,5 kW	2,2-9,3 kW
Rendimiento Efficiency <i>Rendement</i>	90,4 %	91 %	87 %	87 %	87 %	87 %
Potencia CE Nominal heat output <i>Puissance nominale</i>	7 kW	9 kW	6 kW	9 kW	6 kW	9 kW
Emissiones CO Emissions CO <i>Émissions CO</i>	0,02 %	0,01 %	0,01 %	0,01 %	0,01 %	0,01 %
Salida de humos Flue socket <i>Sortie de fumée</i>	Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm
Peso Weight <i>Poids</i>	72 kg	85 kg	106 kg	131 kg	129 kg	131 kg
Vol. calefactable Heating volume <i>Volumen chauffable</i>	156 m ³	200 m ³	133 m ³	200 m ³	133 m ³	200 m ³
Área calefactable Heating area <i>Zone chauffée</i>	62 m ²	80 m ²	53 m ²	80 m ²	53 m ²	80 m ²
Salidas de aire Air vents <i>Sorties d'air</i>						
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm						
Totales External <i>Totaux</i>	470 x 910 x 520	470 x 965 x 470	420 x 1090 x 475	420 x 1090 x 475	500 x 1090 x 515	500 x 1090 x 515
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control						
Double Combustion						
Silence Mode						
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access						
Easy To Clean						
Eolo System	•	•	•	•	•	•
External Air Inlet						
Flow Driving						

4 | Chimeneas metálicas

Steel fireplaces

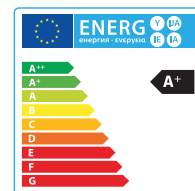
Cheminees Métallique





CM 300





CM 300

7,5-13,5 kW 10,5 kW 80 % 93 m² 233 m³ 0,37 % 60 cm

CM 300R

7,5-14,5 kW 11 kW 74 % 114 m² 286 m³ 0,31 % 65 cm



Modelo Model Modèle		
	CM 300	CM 300R
Ecodesign 2022		
Certi. energética Energy certification Cert. énergétique		
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	7,5-13,5 kW	7,5-14,5 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	80 %	74 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	10,5 kW	11 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,37 %	0,31 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 200 mm	Ø 200 mm
Peso Weight Poids	170 kg	190 kg
Leños Firewood Bûches	60 cm	65 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	233 m³	286 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	93 m²	114 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm		
Totales External Totaux	832 x 2400/3000 x 604	1028 x 2400/3000 x 791
Hogar Firebox Foyer	660 x 390 x 410	730 x 390 x 444
Perfect Combustion	•	•
Easy Fire Control		
Double Combustion		
Silence Mode		
Extra Clean Glass	•	•
Cleaning Access	•	•
Easy To Clean		
Eolo System		
External Air Inlet		
Flow Driving		
Referencia Reference Référence	302390000000	302400000000





5 | Chimeneas e insertables

Wood inserts

Inserts

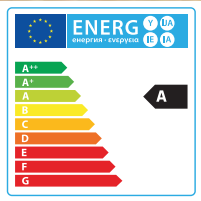




RE 700



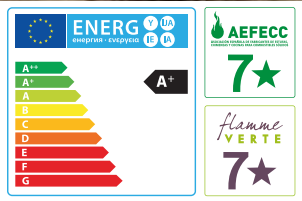
7-13 kW 10 kW 68 % 89 m² 222 m³ 0,30 % 55 cm



Sara



14-26 kW 20 kW 80 % 178 m² 444 m³ 0,09 % 70 cm



IN 700



7,5-14,5 kW 11 kW 75 % 98 m² 244 m³ 0,10 % 55 cm



ECODESIGN
2022

Aroa



Aroa 700

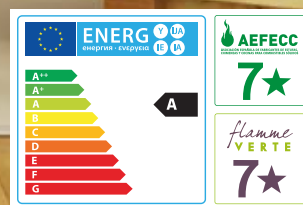
7-13 kW 10 kW 76 % 89 m² 222 m³ 0,10 % 55 cm

Aroa 800

8,5-15,5 kW 12 kW 75 % 107 m² 267 m³ 0,10 % 65 cm



ECODESIGN
2022



Midi 700



 **7,5-14,5 kW**

 **11 kW**

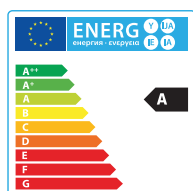
%⁺ **75 %**

 **98 m²**

 **244 m³**

CO **0,10 %**

 **55 cm**





ECODESIGN
2022



IF 800



 **8,5-15,5 kW**

 **12 kW**

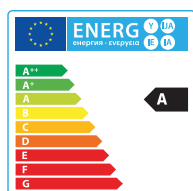
%[†] **71 %**

 **107 m²**

 **267 m³**

CO **0,17 %**

 **55 cm**





IV 800



 **6-11** kW

 **8,5** kW

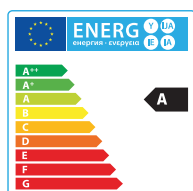
 **78** %

 **76** m²

 **189** m³

CO **0,07** %

 **55** cm





K2 800



 **6-11 kW**

 **8,5 kW**

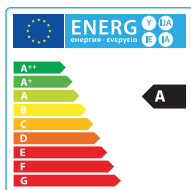
%[†] **78 %**

 **76 m²**

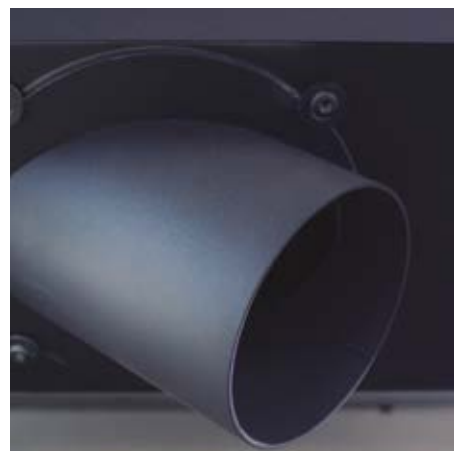
 **189 m³**

CO **0,07 %**

 **55 cm**



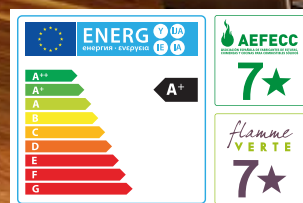
**ECODESIGN
2022**



Abodi



14-26 kW 20 kW 80 % 178 m² 444 m³ 0,09 % 70 cm



Silver Plus



Silver 700 Plus

6-11 kW 8,5 kW 79 % 76 m² 189 m³ 0,10 % 55 cm

Silver 800 Plus

7-13 kW 10 kW 79 % 89 m² 222 m³ 0,11 % 65 cm

Silver 1000 Plus

7,5-14,5 kW 11 kW 83 % 98 m² 244 m³ 0,11 % 85 cm





Nueva gama de insertables ADOUR

3 MODELOS: ADOUR, ADOUR ST y ADOUR CL

Nueva tecnología de combustión y mayor facilidad de instalación y uso.

- Hogar de vermiculita con parrilla de fundición.
- Opción hogar de fundición.
- Gran visión del fuego.
- Disponible en visión frontal, 2 caras (CL) y 3 caras (CLID).
- Entrada de aire exterior canalizable.
- Mando único de uso sencillo para el control de las 3 entradas de aire.
- Alta eficiencia y combustión.
- Turbina centrífuga tangencial desconectable mediante centralita.
- También versión de convección natural (ST) en versiones frontales.
- Cajón cenicero.
- Marco de 4 lados de 25 mm de serie.
- Área de turbina aislada y con acceso directo desde el hogar para mantenimiento.
- Dos salidas de aire canalizables.

Elementos diferenciadores de ADOUR

- **Medida idónea** para instalar en hogareros abiertos existentes: anchura de 500 (49 cm), 600 (59 cm), 700 (69 cm) y 800 (79 cm) y altura de 49 cm en todos los modelos.
- **Máxima visión del fuego** al tener la turbina en la parte posterior y disponer la opción de elegir hasta 2 cristales laterales (triple cara).
- **100% silencioso**, se puede parar la turbina.
- **2 salidas de aire** para canalizar con toberas de fundición, diámetro 80 cm.
- **Aparato estanco:** admisión canalizable del exterior.
- **Monomando:** fácil uso gracias al control de las 3 entradas de aire (primario, secundario y doble combustión) con un solo mando.
- **Fácil instalación:** por tener salida de humos desmontable desde el interior.
- **Patas regulables** en altura: ajustable a cualquier hogar.
- Todos los modelos con **salida de humos** de diámetro 150 mms.



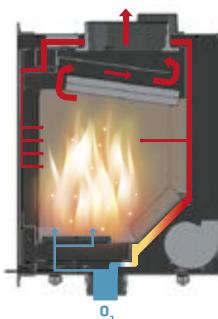
Potenciometro digital de serie con 5 velocidades y on/off



Adaptador toma de aire exterior trasera (Accesorios)



Tapa Salida Aire Frontal para mayor caudal de canalizaciones



Adour

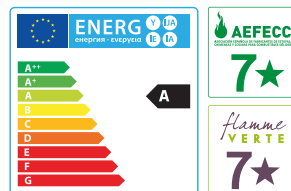


Adour ST





Adour 500	3,5-6,5 kW	5 kW	77 %	44 m ²	111 m ³	0,07 %	40 cm
Adour 600	4,5-8,5 kW	6,5 kW	77 %	58 m ²	144 m ³	0,09 %	50 cm
Adour 700	5,5-10,5 kW	8 kW	78 %	71 m ²	178 m ³	0,09 %	60 cm
Adour 800	6,5-12,5 kW	9,5 kW	79 %	84 m ²	211 m ³	0,06 %	70 cm



Adour 500



Adour 600



Adour 700



Adour 800



NEW



ADOUR CL

Nace ADOUR CL, con todo lo mejor de la serie ADOUR pero con aun más ventajas que dan como resultado una combustión excepcional. Un antes y un después en el diseño y fabricación en el campo de los insertables a nivel mundial, el futuro de la nueva generación de insertables del mercado.



Juan Carlos Reparaz
Departamento técnico

+ Info: p. 90

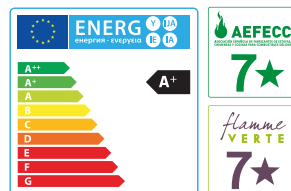


Inserts. Wood inserts. Chimeneas e insertables

Adour CL



NEW



Adour 600 CLI/CLD/CLID	6,5-11,5 kW	9 kW	80,5 %	62 m ²	156 m ³	0,07 %	50 cm
Adour 700 CLI/CLD/CLID	6,5-12,5 kW	9,5 kW	80 %	71 m ²	178 m ³	0,09 %	60 cm
Adour 800 CLI/CLD/CLID	7-13 kW	10 kW	80 %	89 m ²	222 m ³	0,09 %	70 cm



Adour 600 CLI



Adour 700 CLD



Adour 800 CLID

CLI: cristal lateral izquierdo.
Left side glass. Verre côté gauche.

CLD: cristal lateral derecho.
Right side glass. Verre côté droit.

CLID: cristal lateral izquierdo
y derecho. Left and right side glass. Verre
côté gauche et droit.

Gold Plus



ECODESIGN
2022



Gold 700 Plus

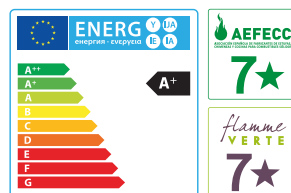
6-11 kW 8,5 kW 79 % 76 m² 189 m³ 0,10 % 55 cm

Gold 800 Plus

7-13 kW 10 kW 79 % 89 m² 222 m³ 0,11 % 65 cm

Gold 1000 Plus

7,5-14,5 kW 11 kW 83 % 98 m² 244 m³ 0,11 % 85 cm



Gold Plus 700



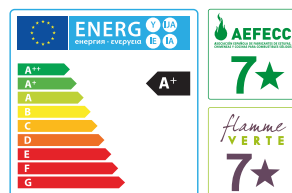
Gold Plus 800



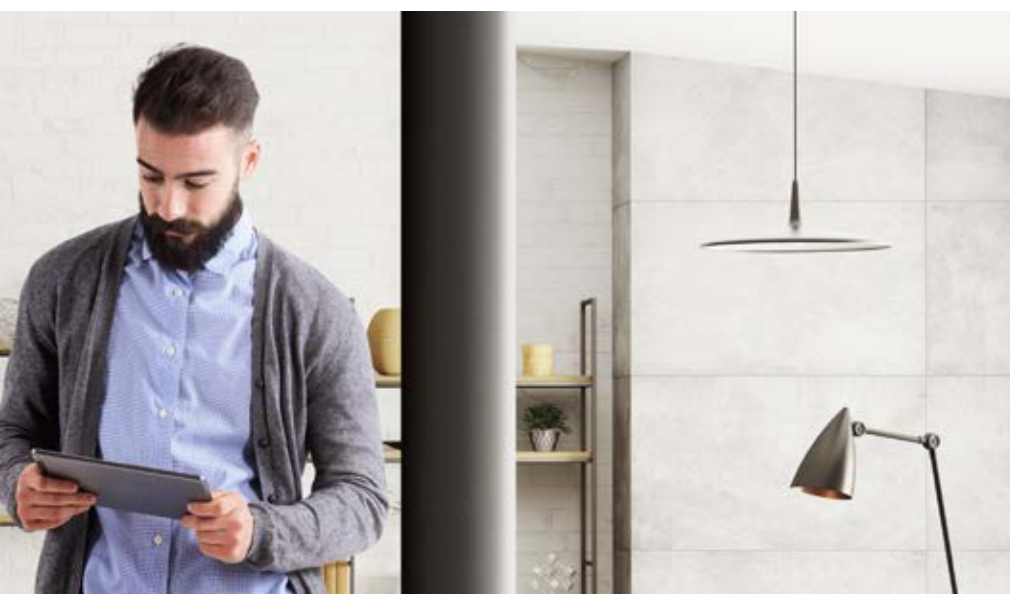
Gold Plus 1000

Nickel





Nickel 700	11-18 kW	14 kW	80 %	124 m ²	311 m ³	0,12 %	55 cm
Nickel 800	12-19 kW	15 kW	80 %	133 m ²	333 m ³	0,15 %	65 cm
Nickel 1000	11-21 kW	16 kW	75 %	142 m ²	356 m ³	0,12 %	85 cm





Modelo Model Modèle	RE 700	Sara	Sara P/E	IN 700	Midi 700	Aroa 700
Ecodesign 2022				•	•	•
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A	A+	A+	A	A	A
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	7-13 kW	14-26 kW	14-26 kW	7,5-14,5 kW	7,5-14,5 kW	7-13 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	68 %	80 %	80 %	75 %	75 %	76 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	10 kW	20 kW	20 kW	11 kW	11 kW	10 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,30 %	0,09 %	0,09 %	0,10 %	0,10 %	0,10 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 200 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm
Peso Weight Poids	141 kg	160 kg	160 kg	135 kg	135 kg	87 kg
Leños Firewood Bûches	55 cm	70 cm	70 cm	55 cm	55 cm	55 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	222 m³	444 m³	444 m³	244 m³	244 m³	222 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	89 m²	178 m²	178 m²	98 m²	98 m²	89 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm						
Totales External Totaux	700 x 635 x 466	912 x 670 x 560	912 x 670 x 575	700 x 540 x 502	700 x 540 x 502	733 x 530 x 443
Hogar Firebox Foyer	560 x 250 x 400	700 x 500 x 435	700 x 500 x 435	560 x 250 x 400	560 x 250 x 400	595 x 300 x 310
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control						
Double Combustion						
Silence Mode						
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean						
Eolo System				(2 vent.)	(2 vent.)	(2 vent.)
External Air Inlet						
Flow Driving						
Referencia Reference Référence	303140000000	303070000000	303070000200	304110000000	304170000000	304290000000



Modelo Model Modèle	Aroa 800	IF 800	IV 800	K2 800	Abodi	Abodi P/E
Ecodesign 2022	•		•	•		
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A	A+	A	A	A+	A+
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	8,5-15,5 kW	8,5-15,5 kW	6-11 kW	6-11 kW	14-26 kW	14-26 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	75 %	71 %	78 %	78 %	80 %	80 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	12 kW	12 kW	8,5 kW	8,5 kW	20 kW	20 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,10 %	0,17 %	0,07 %	0,07 %	0,09 %	0,09 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm
Peso Weight Poids	100 kg	140 kg	147 kg	150 kg	276 kg	276 kg
Leños Firewood Bûches	65 cm	55 cm	55 cm	55 cm	70 cm	70 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	267 m³	267 m³	189 m³	189 m³	444 m³	444 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	107 m²	107 m²	76 m²	76 m²	178 m²	178 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm						
Totales External Totaux	833 x 530 x 443	826x518/584x498	826x518/584x498	826x518/584x498	912 x 800 x 612	912 x 800 x 612
Hogar Firebox Foyer	695 x 300 x 310	600 x 295 x 220	600 x 295 x 220	600 x 295 x 220	700 x 500 x 435	700 x 500 x 435
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control						
Double Combustion		•	•	•	•	•
Silence Mode						
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean						
Eolo System	(2 vent.)	• (2 turb.)	• (2 turb.)	• (2 turb.)	• (2 turb.)	• (2 turb.)
External Air Inlet				•		
Flow Driving						
Referencia Reference Référence	304300000000	304420000000	304440000000	304430000000	304030000000	3040300000200



Modelo Model Modèle	Adour 500	Adour 500 S/T	Adour 600	Adour 600 S/T	Adour 700	Adour 700 S/T	Adour 800
Ecodesign 2022	•	•	•	•	•	•	•
Certi. energética Energy certification Cert. énergétique	A	A	A	A	A	A	A
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	3,5-6,5 kW	3,5-6,5 kW	4,5-8,5 kW	4,5-8,5 kW	5,5-10,5 kW	5,5-10,5 kW	6,5-12,5 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	77 %	77 %	77 %	77 %	78 %	78 %	79 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	5 kW	5 kW	6,5 kW	6,5 kW	8 kW	8 kW	9,5 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,07 %	0,07 %	0,09 %	0,09 %	0,09 %	0,09 %	0,06 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Peso Weight Poids	80 kg	80 kg	90 kg	90 kg	100 kg	100 kg	110 kg
Leños Firewood Bûches	40 cm	40 cm	50 cm	50 cm	60 cm	60 cm	70 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	111 m³	111 m³	144 m³	144 m³	178 m³	178 m³	211 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	44 m²	44 m²	58 m²	58 m²	71 m²	71 m²	84 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm							
Totales External Totaux	490 x 490 x 400	490 x 490 x 400	590 x 490 x 400	590 x 490 x 400	690 x 490 x 400	690 x 490 x 400	790 x 490 x 400
Hogar Firebox Foyer	403 x 235 x 290	403 x 235 x 290	503 x 235 x 290	503 x 235 x 290	603 x 235 x 290	603 x 235 x 290	703 x 235 x 290
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control	•	•	•	•	•	•	•
Double Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Silence Mode	•	•	•	•	•	•	•
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean							
Eolo System	• (1 turb.)		• (1 turb.)		• (1 turb.)		• (1 turb.)
External Air Inlet	• (80 mm)	• (80 mm)	• (80 mm)	• (80 mm)	• (80 mm)	• (80 mm)	• (80 mm)
Flow Driving							
Referencia Reference Référence	3045000000	3045000001	3044600000	3044600001	3045100000	3045100001	3045200000



Modelo Model Modèle	Adour 800 S/T	Adour 600 CLI/CLD	Adour 700 CLI/CLD	Adour 700 CLID	Adour 800 CLI/CLD	Adour 800 CLID
Ecodesign 2022	•	•	•	•	•	•
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A	A ⁺	A	A	A	A
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	6,5-12,5 kW	6,5-11,5 kW	6,5-12,5 kW	6,5-12,5 kW	7-13 kW	7-13 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	79 %	80,5 %	80 %	79,5 %	80 %	79,5 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	9,5 kW	9 kW	9,5 kW	9,5 kW	10 kW	10 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,06 %	0,09 %	0,09 %	0,09 %	0,09 %	0,09 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Peso Weight Poids	110 kg	90 kg	100 kg	100 kg	110 kg	110 kg
Leños Firewood Bûches	70 cm	50 cm	60 cm	60 cm	70 cm	70 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	211 m³	200 m³	211 m³	211 m³	222 m³	222 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	84 m²	80 m²	84 m²	84 m²	89 m²	89 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm						
Totales External Totaux	790 x 490 x 400	595 x 490 x 400	695 x 490 x 400	700 x 490 x 400	795 x 490 x 400	800 x 490 x 400
Hogar Firebox Foyer	703 x 235 x 290	530 x 235 x 290	630 x 235 x 290	660 x 235 x 290	730 x 235 x 290	760 x 235 x 290
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control	•			•		•
Double Combustion	•	•	•	•	•	•
Silence Mode	•					
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean						
Eolo System		• (1 turb.)	• (1 turb.)	• (1 turb.)	• (1 turb.)	• (1 turb.)
External Air Inlet	• (80 mm)			•	•	•
Flow Driving						
Referencia Reference Référence	3045200001	3000001335665 3000001336044	3000001335290 3000001335269	3000001335658	3000001336020 3000001336013	3000001334972



Modelo Model Modèle	Silver 700 Plus	Silver 800 Plus	Silver 1000 Plus	Gold 700 Plus	Gold 800 Plus	Gold 1000 Plus
Ecodesign 2022	•			•		
Certi. energética Energy certification Cert. énergétique	A	A	A+	A	A	A+
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	6-11 kW	7-13 kW	7,5-14,5 kW	6-11 kW	7-13 kW	7,5-14,5 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	79 %	79 %	83 %	79 %	79 %	83 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	8,5 kW	10 kW	11 kW	8,5 kW	10 kW	11 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,10 %	0,11 %	0,11 %	0,10 %	0,11 %	0,11 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 150 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 150 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm
Peso Weight Poids	97 kg	107 kg	132 kg	97 kg	107 kg	132 kg
Leños Firewood Bûches	55 cm	65 cm	85 cm	55 cm	65 cm	85 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	189 m³	222 m³	244 m³	189 m³	222 m³	244 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	76 m²	89 m²	98 m²	76 m²	89 m²	98 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm						
Totales External Totaux	700 x 520 x 445	800 x 520 x 445	1000 x 520 x 445	700 x 520 x 445	800 x 520 x 445	1000 x 520 x 445
Hogar Firebox Foyer	595 x 203 x 357	695 x 203 x 357	895 x 203 x 357	595 x 203 x 357	695 x 203 x 357	895 x 203 x 357
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control						
Double Combustion	•	•	•	•	•	•
Silence Mode						
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	
Easy To Clean						
Eolo System	• (2 turb.)	• (2 turb.)	• (2 turb.)	• (2 turb.)	• (2 turb.)	• (2 turb.)
External Air Inlet				• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)
Flow Driving				•	•	•
Referencia Reference Référence	304390000000	304400000000	304410000000	304360000000	304370000000	304380000000



Modelo Model Modèle	Nickel 700	Nickel 800	Nickel 1000
Ecodesign 2022			
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A ⁺	A ⁺	A ⁺
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	11-18 kW	12-19 kW	11-21 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	80 %	80 %	75 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	14 kW	15 kW	16 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,12 %	0,15 %	0,12 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm
Peso Weight Poids	125 kg	130 kg	140 kg
Leños Firewood Bûches	60 cm	70 cm	80 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	311 m ³	333 m ³	356 m ³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	124 m ²	133 m ²	142 m ²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm			
Totales External Totaux	700 x 520 x 510	800 x 520 x 510	1000 x 520 x 510
Hogar Firebox Foyer	614 x 310 x 430	714 x 310 x 430	914 x 310 x 430
Perfect Combustion	•	•	•
Easy Fire Control	•	•	•
Double Combustion			
Silence Mode			
Extra Clean Glass	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•
Easy To Clean			
Eolo System			
External Air Inlet	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)
Flow Driving			
Referencia Reference Référence	304470000000	304480000000	3045300000

6

Monobloques

Wood fireplaces
Foyers



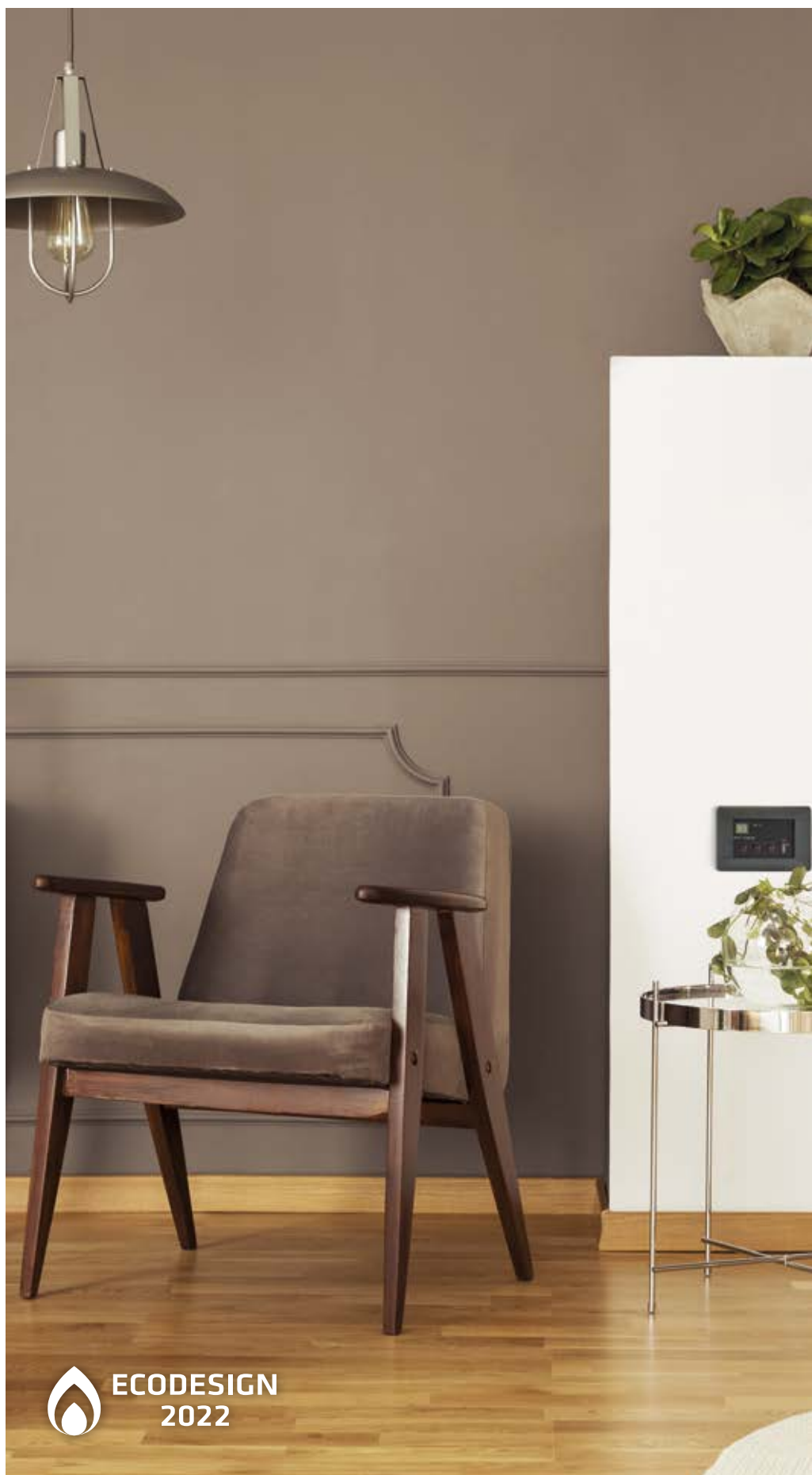
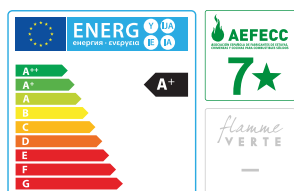


Inca



Inca 80 Inca 100

	10,5-19,5 kW	11,5-21,5 kW
	15 kW	16,5 kW
% ⁺	82 %	80 %
	133 m ²	147 m ²
	333 m ³	367 m ³
CO	0,07 %	0,07 %
	60 cm	80 cm



 **ECODESIGN
2022**

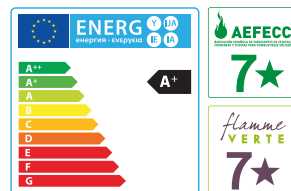


Itaca

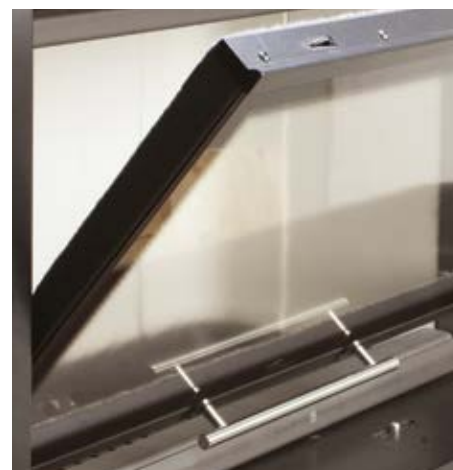


ECODESIGN
2022





Itaca 80	8,5-15,5 kW	12 kW	85 %	107 m ²	267 m ³	0,08 %	60 cm
Itaca 100	12-22 kW	17 kW	78 %	151 m ²	378 m ³	0,19 %	80 cm
Itaca 120	11,5-21,5 kW	16,5 kW	81 %	151 m ²	378 m ³	0,28 %	100 cm





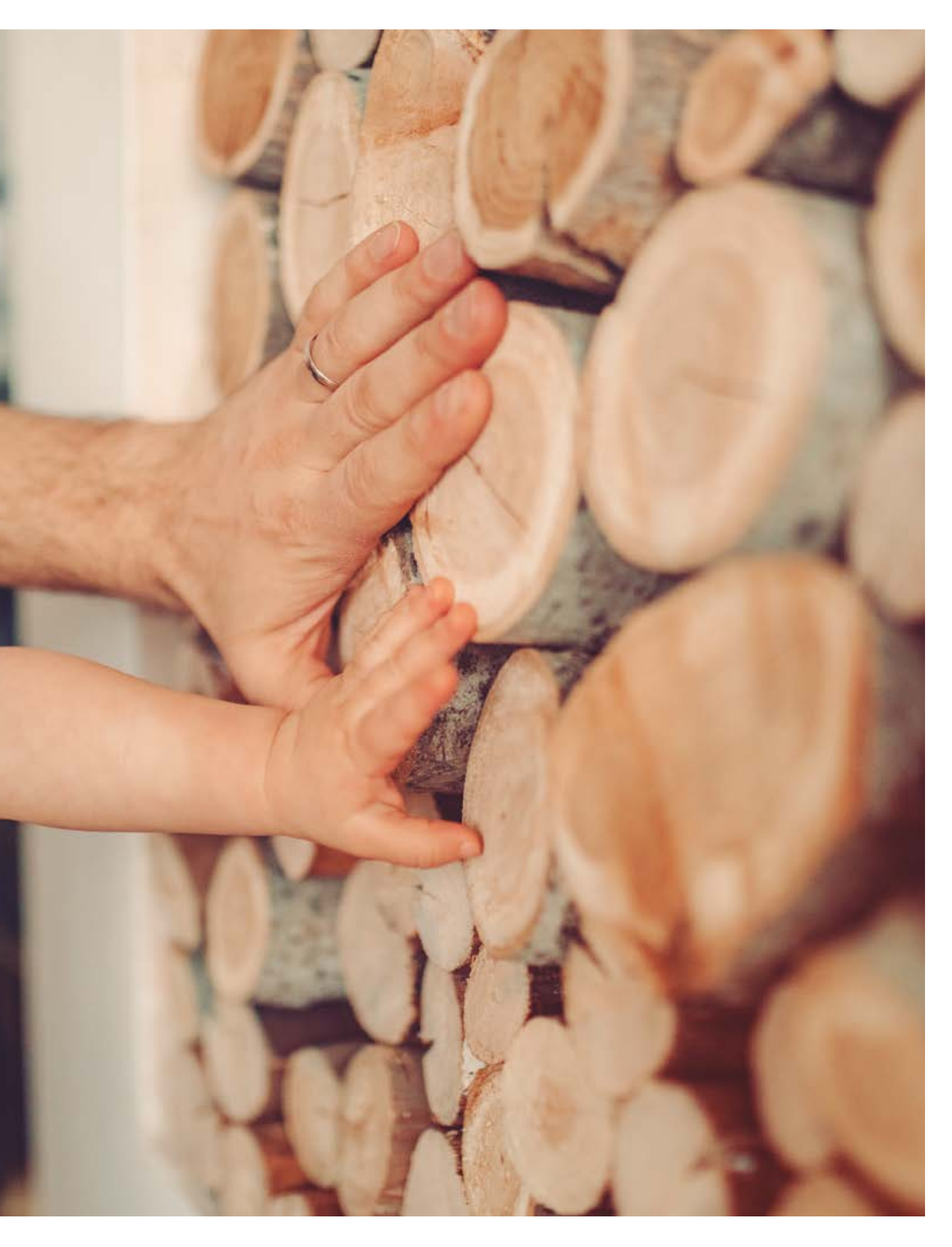
Modelo Model Modèle	Inca 80	Inca 80 C/V	Inca 80 Vermiculita	Inca 80 Vermiculita C/V	Inca 100	Inca 100 C/V	Inca 100 Vermiculita
Ecodesign 2022	•	•	•	•	•	•	•
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A ⁺	A ⁺	A ⁺	A ⁺	A ⁺	A	A ⁺
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	9-16 kW	9-16 kW	9-16 kW	9-16 kW	11,5-21,5 kW	11,5-21,5 kW	11,5-21,5 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	82 %	82 %	82 %	82 %	80 %	80 %	80 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	15 kW	15 kW	15 kW	15 kW	16,5 kW	16,5 kW	16,5 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,07 %	0,07 %	0,07 %	0,07 %	0,07 %	0,07%	0,07 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm
Peso Weight Poids	180 kg	180 kg	180 kg	180 kg	220 kg	220 kg	220 kg
Leños Firewood Bûches	60 cm	60 cm	60 cm	60 cm	80 cm	80 cm	80 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	333 m³	333 m³	333 m³	333 m³	367 m³	367 m³	367 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	133 m²	133 m²	133 m²	133 m²	147 m²	147 m²	147 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm							
Totales External Totaux	826 x 1154 x 646	826 x 1154 x 646	826 x 1154 x 646	826 x 1154 x 646	1026 x 1154 x 646	1026 x 1154 x 646	1026 x 1154 x 646
Hogar Firebox Foyer	640 x 525 x 360	640 x 525 x 360	640 x 525 x 360	640 x 525 x 360	840 x 525 x 360	840 x 525 x 360	840 x 525 x 360
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control							
Double Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Silence Mode							
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean							
Eolo System		• (1 turb. 800 m³)		• (1 turb. 800 m³)		• (1 turb. 800 m³)	
External Air Inlet	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)
Flow Driving							
Referencia Reference Référence	304130000000	304135000000	304210000000	304212000000	304150000000	304155000000	304230000000



Modelo Model Modèle	Inca 100 Vermiculita C/V	Itaca 80	Itaca 80 C/V	Itaca 80 Vermiculita	Itaca 80 Vermiculita C/V	Itaca 100	Itaca 100 C/V
Ecodesign 2022	•	•	•	•			
Certi. energética Energy certification Cert. énergétique	A	A+	A+	A+	A+	A	A
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	11,5-21,5 kW	8,5-15,5 kW	8,5-15,5 kW	8,5-15,5 kW	8,5-15,5 kW	11-21 kW	11-21 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	80 %	85 %	85 %	85 %	85 %	78 %	78 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	16,5 kW	12 kW	12 kW	12 kW	12 kW	17 kW	17 kW
Emissiones CO Emissions CO Émissions CO	0,07 %	0,08 %	0,08 %	0,08 %	0,08 %	0,19 %	0,19 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 250 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm
Peso Weight Poids	220 kg	255 kg	255 kg	255 kg	255 kg	300 kg	300 kg
Leños Firewood Bûches	80 cm	60 cm	60 cm	60 cm	60 cm	80 cm	80 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	367 m³	267 m³	267 m³	267 m³	267 m³	378 m³	378 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	147 m²	107 m²	107 m²	107 m²	107 m²	151 m²	151 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm							
Totales External Totaux	1026 x 1154 x 646	891 x 1507 x 688	891 x 1507 x 688	891 x 1507 x 688	891 x 1507 x 688	1091 x 1507 x 688	1091 x 1507 x 688
Hogar Firebox Foyer	840 x 525 x 360	640 x 525 x 360	640 x 525 x 360	640 x 525 x 360	640 x 525 x 360	840 x 525 x 360	840 x 525 x 360
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control							
Double Combustion	•	•	•	•	•	•	•
Silence Mode							
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean							
Eolo System	• (1 turb. 800 m³)		• (1 turb. 800 m³)		• (1 turb. 800 m³)		• (1 turb. 800 m³)
External Air Inlet	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)
Flow Driving							
Referencia Reference Référence	304232000000	304120000000	304125000000	304200000000	304202000000	304140000000	304145000000



Modelo Model Modèle	Itaca 100 Vermiculita	Itaca 100 Vermiculita C/V	Itaca 120	Itaca 120 C/V	Itaca 120 Vermiculita	Itaca 120 Vermiculita C/V
Ecodesign 2022						
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A	A	A+	A+	A+	A+
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	11-21 kW	11-21 kW	11,5-21,5 kW	11,5-21,5 kW	11,5-21,5 kW	11,5-21,5 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	78 %	78 %	81 %	81 %	81 %	81 %
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	17 kW	17 kW	16,5 kW	16,5 kW	16,5 kW	16,5 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,19 %	0,19 %	0,28%	0,28%	0,28%	0,28%
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 250 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm
Peso Weight Poids	300 kg	300 kg	350 kg	350 kg	350 kg	350 kg
Leños Firewood Bûches	80 cm	80 cm	100 cm	100 cm	100 cm	100 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	378 m³	378 m³	367 m³	367 m³	367 m³	367 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	151 m²	151 m²	147 m²	147 m²	147 m²	147 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm						
Totales External Totaux	1091 x 1507 x 688	1091 x 1507 x 688	1291 x 1507 x 688	1291 x 1507 x 688	1291 x 1507 x 688	1291 x 1507 x 688
Hogar Firebox Foyer	840 x 525 x 360	840 x 525 x 360	1040 x 525 x 360	1040 x 525 x 360	1040 x 525 x 360	1040 x 525 x 360
Perfect Combustion	•	•	•	•	•	•
Easy Fire Control						
Double Combustion	•	•	•	•	•	•
Silence Mode						
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•	•
Easy To Clean						
Eolo System		• (1 turb. 800 m³)		• (1 turb. 800 m³)		• (1 turb. 800 m³)
External Air Inlet	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)	• (120 mm)
Flow Driving						
Referencia Reference Référence	304220000000	304222000000	304160000000	304165000000	304242000000	304242000000



7

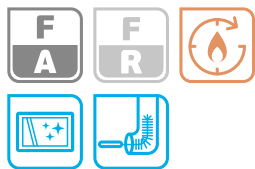
Calefactoras

Wood boiler fireplaces
Hydro





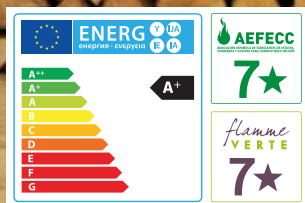
Sarria



Sarria 12 Calefactora	18 kW	2,5 kW	12 kW	80 %	129 m ²	322 m ³	0,07 %	50 cm
Sarria 16 Calefactora	24 kW	3 kW	16 kW	80 %	169 m ²	422 m ³	0,08 %	50 cm
Sarria 20 Calefactora	33 kW	5,5 kW	20,5 kW	72 %	231 m ²	578 m ³	0,49 %	60 cm



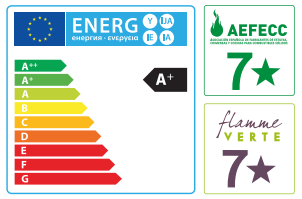
ECODESIGN
2022



Otazu



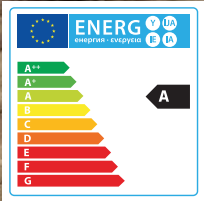
28 kW 7,5 kW 14,5 kW 80 % 284 m² 711 m³ 0,27 % 80 cm



Sara



30 kW 19 kW 5 kW 75 % 213 m² 533 m³ 0,45 % 65 cm





Segura



 **30 kW**

 **7,5 kW**

 **16,5 kW**

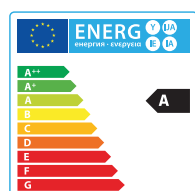
 **75 %**

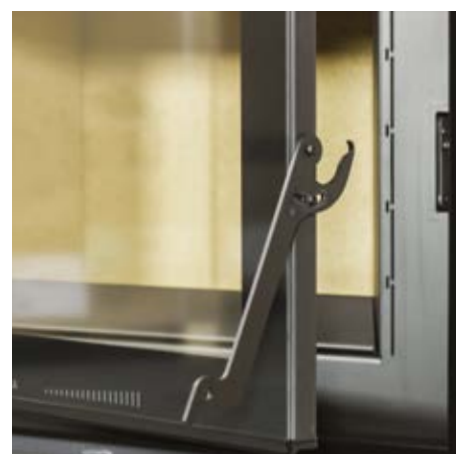
 **213 m²**

 **533 m³**

CO 0,35 %

 **65 cm**

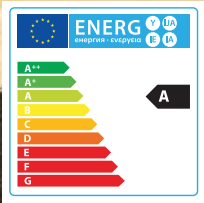




Inca 100 Basic



40 kW 8 kW 23,5 kW 77 % 284 m² 711 m³ 0,27 % 80 cm

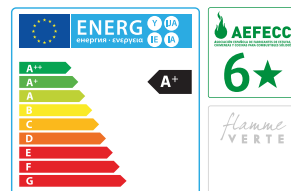




Itaca



ECODESIGN
2022

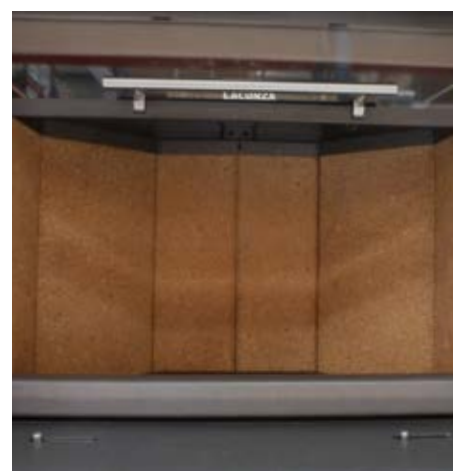


Itaca 80 R 18 Calefactora

34 kW 9,5 kW 17,5 kW 83 % 240 m² 600 m³ 0,26 % 65 cm

Itaca 100 Basic Calefactora

40 kW 8,5 kW 23,5 kW 77 % 284 m² 711 m³ 0,27 % 80 cm





Modelo Model Modèle	Sarria 12 Calefactora	Sarria 16 Calefactora	Sarria 20 Calefactora	Otazu Calefactora
Ecodesign 2022	•	•		
Certi. energética Energy certification Cert. énergétique	A+	A+	A	A+
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	18 kW	24 kW	33 kW	28 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	80 %	80 %	72 %	80 %
Potencia Agua Water heat output Puissance a l'eau	12 kW	16 kW	20,5 kW	14,5 kW
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	2,5 kW	3 kW	5,5 kW	7,5 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,07 %	0,08 %	0,49 %	0,10 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm
Cap. de la paila Boiler tank volume Sortie de fumée	24 litros	34 litros	55 litros	60 litros
Peso Weight Poids	182 kg	215 kg	220 kg	155 kg
Presión máx. circuito Max. circuit pressure Presión máx. circuito	3 bar	3 bar	3 bar	3 bar
Leños Firewood Buches	50 cm	50 cm	60 cm	55 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	322 m³	422 m³	578 m³	489 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	129 m²	169 m²	231 m²	196 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm				
Totales External Totaux	700 x 740 x 486	700 x 990 x 486	700 x 1075 x 510	780 x 1135 x 516
Hogar Firebox Foyer	568 x 330 x 430	568 x 330 x 430	660 x 330 x 460	604 x 412 x 470
Perfect Combustion	•	•	•	•
Easy Fire Control				
Double Combustion				
Silence Mode				
Extra Clean Glass	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•
Easy To Clean				
Eolo System				
External Air Inlet				•
Flow Driving				
Opciones Options Les options	Plus, Serpentin y Aislamiento de Paila. Fireplace with refractory cladding, safety coil and isolation boiler tank Foyer a revêtement réfractaire, serpentine et isolement du bouilleur Les options			



Modelo Model Modèle	Sara Calefactora	Segura Calefactora	Itaca 80R 18 Calefactora	Inca 100 Basic Calefactora	Itaca 100 Basic Calefactora
Ecodesign 2022					
Certi. energética Energy certification Cert.énergétique	A	A	A+	A	A
Rango de potencia Heat output range Range de puissance	30 kW	30 kW	34 kW	40 kW	40 kW
Rendimiento Efficiency Rendement	75 %	75 %	83 %	77 %	77 %
Potencia Agua Water heat output Puissance a l'eau	19 kW	16,5 kW	17,5 kW	23,5 kW	23,5 kW
Potencia CE Nominal heat output Puissance nominale	5 kW	7,5 kW	9,5 kW	8,5 kW	8,5 kW
Emisiones CO Emissions CO Émissions CO	0,45 %	0,35 %	0,26 %	0,27 %	0,27 %
Salida de humos Flue socket Sortie de fumée	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 200 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm
Cap. de la paila Boiler tank volume Sortie de fumée	New ¡Paila con más litros! Boiler tank with more liters! Bouilleur avec plus de litres! 45 litros		50 litros	72 litros	72 litros
Peso Weight Poids	189 kg	189 kg	330 kg	340 kg	340 kg
Presión máx. circuito Max. circuit pressure Presión máx. circuito	3 bar	3 bar	3 bar	3 bar	3 bar
Leños Firewood Buches	65 cm	65 cm	65 cm	80 cm	80 cm
Vol. calefactable Heating volume Volumen chauffable	533 m³	533 m³	600 m³	711 m³	711 m³
Área calefactable Heating area Zone chauffée	213 m²	213 m²	240 m²	284 m²	284 m²
Dimensiones (A x A x F) Dimensions (W x H x D) Dimensions (L x H x P) mm					
Totales External Totaux	919 x 819 x 512	947 x 935 x 576	956 x 1465 x 691	1114 x 1446 x 775	1100 x 1274 x 773
Hogar Firebox Foyer	709 x 400 x 418	709 x 400 x 418	692 x 463 x 436	858 x 540 x 500	858 x 540 x 500
Perfect Combustion	•	•	•	•	•
Easy Fire Control					
Double Combustion					
Silence Mode					
Extra Clean Glass	•	•	•	•	•
Cleaning Access	•	•	•	•	•
Easy To Clean					
Eolo System					
External Air Inlet		•	•	•	•
Flow Driving					
Opciones Options Les options	Plus, Serpentin y Aislamiento de Paila. Fireplace with refractory cladding, safety coil and isolation boiler tank Foyer a revêtement réfractaire, serpentine et isolement du bouilleur				

Innovaciones tecnológicas

Technological innovations. *Innovations technologiques*



Eolo System

Sistema de ventilación de alta presión mediante turbinas centrifugas y regulador de velocidad (centralita) que permite calentar diferentes estancias del hogar mediante canalizaciones.

High-pressure ventilation system with centrifugal fans and speed regulator (control unit) which allows you to heat different rooms in the home via ducts.

Système de ventilation haute pression à l'aide de turbines centrifuges et régulateur de vitesse (centrale de commande) qui permet de chauffer différentes pièces du logement à l'aide de conduits.



External Air Inlet

Sistema canalizable que toma el aire desde el exterior de la vivienda para su combustión. Apto para viviendas de bajo consumo.

Ductable-air system which draws in air from outside the home for combustion. Suitable for energy-efficient homes.

Système de conduits qui puise l'air à l'extérieur du logement pour sa combustion. Apte pour des logements à faible consommation.



Flow Driving

Sistema de derivación del aire caliente que permite elegir la salida del mismo. Logra canalizaciones más largas y posibilita cerrar la salida del aire. Incluye centralita de control de turbinas.

Hot-air by-pass system which allows you to choose the hot-air output. Permits longer ducting and closure of the hot-air output. Includes fan control unit.

Système d'acheminement de l'air chaud qui permet de choisir la sortie de celui-ci. Il obtient des conduits plus longs et permet de fermer la sortie de l'air. Il inclue la centrale de contrôle des turbines.



Low Consumption Homes

Tecnología que asegura la estanqueidad del aparato respecto al ambiente. Certificado en laboratorio para viviendas de bajo consumo.

Technology that guarantees the airtightness of the appliance. Laboratory certified for low-energy housing.

Technologie qui garantit l'étanchéité à l'air de l'appareil par rapport à l'ambiance. Certificat en laboratoire pour les logements à basse consommation.



Perfect Combustion

Tecnología de quemado óptimo con la que se logran altos valores de eficiencia de combustión. Consigue menor consumo y mayor autonomía de las cargas de leña.

Optimum burning technology which achieves great combustion efficiency. Lower consumption and greater autonomy of firewood loads.

Technologie de brûlage optimal grâce à laquelle on obtient une excellente efficacité de combustion. Elle permet une faible consommation et une longue autonomie de chargement de bois.



Double Combustion

Tecnología de quemado del gas obtenido en la primera combustión de la leña. Aporta mayor eficiencia y autonomía con menor consumo.

Technology to burn the gas generated during the initial combustion of firewood. More efficient, longer autonomy and lower consumption.

Technologie de brûlage du gaz dégagé lors de la première combustion du bois. Ce système offre une meilleure efficacité et autonomie avec une consommation moindre.



Easy Fire Control

Sistema de control del fuego que permite regular la óptima combustión y la limpieza del aparato de leña con un solo mando.

Fire control system with which to regulate optimum combustion and clean wood-burning appliances using a single control.

Système de contrôle du feu qui permet de régler la combustion optimale et de nettoyer l'appareil à bois avec une seule commande.



Extra Clean Glass

Novedoso sistema de entrada de aire al cristal para mantenerlo limpio más tiempo.

New air-intake-to-glass system to keep the glass cleaner for longer.

Innovant système d'arrivée d'air à la vitre pour la conserver propre plus longtemps.



Cleaning Access

Fácil acceso para el deshollinado mediante escotilla (patentado). Fácil desmontaje manual de los deflectores sin necesidad de herramientas.

Easy access for sweeping via a hatch (patented). Deflectors easy to dismantle by hand without tools.

Une trappe de ramonage (brevetée) permet un accès facile pour le nettoyage. Démontage manuel des déflecteurs facile à effectuer, sans outils.



Easy To Clean

Tratamiento de la superficie de las cocinas de leña con esmalte de alta calidad. Facilita la limpieza con tan solo un paño húmedo.

Wood-burning kitchen stove surface in high-quality enamel. Can be cleaned with just a damp cloth.

Superficie des cuisinières à bois traitée avec de l'émail de haute qualité. Facile à nettoyer, simplement avec un chiffon humide.



Silence Mode

Sistema de apagado de turbinas que permite disfrutar del máximo silencio.

Fan shutdown system to enjoy maximum silence.

Système de mise à l'arrêt des turbines qui permet de profiter du silence au maximum.



Polígono Industrial Ibarrea 5. A
31800 Alsasua [Navarra] Spain
T +34 948 563 511
F +34 948 563 505
comercial@lacunza.net
www.lacunza.net



**ECODESIGN
2022**



AEFECC
ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE FABRICANTES DE ESTUFAS,
CHIMENEAS Y COCINAS PARA COMBUSTIBLES SÓLIDOS

flamme
VERTE

Le label
du chauffage
au bois

